

**THE PONTIFICAL SHRINE OF**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**  
**Pallottine Fathers**

<p><b>Year C</b>  <b><u>February 2, 2025</u></b>  <b>The Presentation of the Lord – Purification</b>  <b>of the Blessed Virgin Mary</b></p>	<p><b>Año C</b>  <b><u>2 de febrero de 2025</u></b>  <b>La Presentación del Señor –</b>  <b>Purificación de la Santísima Virgen María</b></p>
---	---



**448 East 116<sup>th</sup> Street**  
**New York, NY 10029**  
**Telephone: (212) 534-0681**  
**Fax: 646-568-2992**  
**Email: [mountcarmelshrine@gmail.com](mailto:mountcarmelshrine@gmail.com)**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor**  
**Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor**  
**Deacon Luis Martinez**

<b>MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS</b>		
<b>Saturday - Sabado</b>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
<b>Sunday - Domingo</b>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
<b>Weekdays - Dias de semana</b>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
<p><b><u>Religious Articles Gift Shop:</u></b> Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, &amp; Placing orders please call: <b><u>Angela Pellegrino: 347-276-2323</u></b></p>		

**Rectory Office Hours:**

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

**Horario de la Oficina Rectoral**

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

**Sacraments:** Baptisms, & Matrimonies by appt.

**Sacramentos:** Bautismos, y matrimonios por cita

**Confessions:** 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

**Confesiones:** 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

**Special Devotions - Devociones especiales**

**Sundays Vespers** 4:30 pm

**First Saturday – Primer Sabado**

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

**Saturdays, and Wednesdays**

**Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass**

**Third Saturday - Tercer Sabado**

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

**Cuarto Domingo** Alabanzas y oraciones en el Salón

**Parish Societies:** Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

# MASS INTENTION

February 2, 2025 – February 9, 2025

## SATURDAY, February 1, 2025

## Requested By/Pedido Por

9:00 The Immaculate Heart of Mary

4:00 +Ana Sampson

Priscilla Reyes-Colon

5:30 Intention of the Pallottine Fathers

## SUNDAY, February 2 Year C – The Presentation of the Lord – Purification of the Blessed Virgin Mary

8:00 Pro Populo

9:15 +James A Wu (1<sup>st</sup> anniv.)

Joseph A Fromme

10:30 Special Blessing for all Priests

12:00 Matthew Pérez (Birthday)

de su Familia

1:00 +Gabriel and Rosa Morrone

Daughter Ana Tiscione and Family

2:30 Intention of the Pallottine Fathers

## MONDAY, February 3

7:00 Pro Populo

9:00 +Roger Assmann

Adrian Tayco and Family

## TUESDAY, February 4

7:00 Sierra Pradieu(Birthday)

Yvon Pradieu

9:00 Thanksgiving and Blessing

Corazon Parillo

## WEDNESDAY, February 5

7:00 Almas del Purgatorio

Norma Apuango

9:00 Linda Rodríguez (Health)

The parish

## THURSDAY, February 6

7:00 Agueda Martinez(L) cumpleaños

de su madre Clara Martínez

9:00 +Emily Cambra

## FRIDAY, February 7

7:00 Karen Valenti(L)

9:00 Rosa Maria and Guiseppe Marolda

Daughter Carmel

## SATURDAY, February 8

9:00 +Agustin/Gavino y Acacia

De la familia

4:00 Granddaughter(Health)

Teresa Capozzoli

5:30 +Sandra Vojvoda

## SUNDAY, February 9 Year C – 5<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time- 5<sup>th</sup> Sunday after Epiphany

8:00 Pro Populo

9:15 +Rosa and Anthony Sica

Joanna and Anthony

10:30 Yoni Herrera Morales(L) Salud

De Gertrudis Herrera

12:00 +Edwin Del Moral

Su hermana Dora

1:00 +Mrs. Emily Vojvoda

2:30 Błogosławieństwo Boże dla Tomasz

Weekdays, See Winter month message next page



Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana Ver mensaje del mes de invierno en la página siguiente



Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

### PLEASE PICK UP YOUR 2025 COLLECTION ENVELOPES

Will be given out in the Rectory during office hours. **Reminder:** we have only numbers 1 to 100



**POR FAVOR RECOJA SUS SOBRES DE LA COLECCIÓN 2025**

Se entregará en la rectoría en horario de oficina. **Recordatorio:** solo tenemos los números del 1 al 100.

# WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

## DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

### *Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo*

 <b>Legión de María Præsidium Reina Del Universo</b> – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones	
 <b>Los martes</b> – <i>El grupo de oración, Jesús es La Roca</i> , continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial <i>Esperamos verlos allí.</i>	
<p align="center"><b>DURING THE WINTER MONTHS</b></p> <p align="center"><b><u>Weekday Morning Masses And 3pm Holy Rosary</u></b></p> <p>We are celebrating our Weekday Morning Masses as well as 3:00pm Holy Rosary at the Convent Chapel during the winter months. The exception will be when the students of MC/HR School join us for the 9:00 am Mass on Fridays Mornings and Special Holy and Feast Days. Please look at our Bulletins as well as our websites and Facebook for any update and Last minute changes.</p>	<p align="center"><b>DURAR LOS MESES DE INVIERNO</b></p> <p align="center"><b><u>Misas de la mañana entre semana y Santo Rosario de las 3pm</u></b></p> <p><i>Estamos celebrando nuestras misas de la mañana entre semana, así como 3:00pm Santo Rosario en la Capilla del Convento durante los meses de invierno. La excepción será cuando los estudiantes de la Escuela MC/HR se unan a nosotros para la Misa de las 9:00 am los viernes por la mañana y los días festivos y días santos especiales. Consulte nuestros Boletines, así como nuestros sitios web y Facebook para obtener actualizaciones y cambios de último momento.</i></p>

NEW: Bereavement Support group for parents who have lost a child, born or unborn, child or adult.

Contact Mr. Hackett by email at [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)

NUEVO: Duelo Grupo de apoyo para padres que han perdido a un hijo, nacido o por nacer, niño o adulto. Póngase en contacto con el Sr. Hackett por correo electrónico a [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)

<p align="center"><b>Weekly Eucharistic Adoration</b> (Monday through Saturday) takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon</p>	<p align="center"><b>La Adoración Eucarística semanal</b> (de lunes a Sábado) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.</p>
<p align="center"><b>February/Febrero</b></p>	
<p align="center"><b><u>Sunday, February 2, Candlemas</u></b> 10:15 am Blessing and Distribution of Candles, Procession followed by Choir Mass with incense</p>	<p align="center"><b><u>Domingo 2 de febrero, Candelaria</u></b> 10:15 am Bendición y distribución de candelas, procesión seguido de la Misa Coral con incienso.</p>
<p align="center"><b><i>Martes 4 de febrero: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración</i></b></p>	
<p align="center"><b><u>First Thursday, February 6</u></b> 7:00 P.M. Gregorian Chant Mass, Polish Apostolate</p>	<p align="center"><b><u>Primer jueves 6 de febrero</u></b> 7:00 P.M. Misa de Canto Gregoriano, Apostolado Polaco</p>
<p align="center"><b><u>FIRST FRIDAY, February 7</u></b> Eucharistic Adoration at convent after 9am Mass until 3pm followed by Holy Rosary</p>	<p align="center"><b><u>PRIMER VIERNES, 7 de febrero</u></b> Adoración Eucarística en el convento después de la Misa de las 9 a. m. hasta las 3 p. m. seguida del Santo Rosario.</p>
<p align="center"><b><i>Martes 11 de Febrero: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración</i></b></p>	
<p align="center"><b><u>Third Saturday, February 15 –</u></b> <b><u>Our Lady of Lourdes</u></b> 10:00 am Haitian Mass in Creole and French Sponsored by the Regina Caelli Group Celebrant: Father Lindor Louischard</p>	<p align="center"><b><u>Troisième samedi 15 Fevrier-</u></b> <b><u>Notre Dame de Lourdes</u></b> 10h00 Messe haïtienne en créole et en français Parrainée par le groupe Regina Caelli Avec Pere Lindor Louischard</p>
<p align="center"><b>Rectory Closed Monday February 17 - Presidents' Day</b></p>	<p align="center"><b>Rectoría cerrada el lunes 17 de febrero - Día de los Presidentes</b></p>
<p align="center"><b><i>Martes 18 de Febrero: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración</i></b></p>	
<p align="center"><b><u>Third Friday, February 21</u></b> 9:30 AM to 4:00 PM Adoration of the Blessed Sacrament Devotions to the Most Precious Blood 4:30 P.M. Mass of the Precious Blood Intentions of the Most Precious Blood Prayer Group</p>	<p align="center"><b><u>Tercer viernes 20 de diciembre</u></b> 9:30 AM a 4:00 PM Adoración al Santísimo Sacramento Devociones a la Preciosísima Sangre 4:30 PM Misa de la Preciosísima Sangre - Intenciones del Grupo de Oración de la Preciosísima Sangre</p>
<p align="center"><b><i>Martes 25 de Febrero: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración</i></b></p>	

## *Pastor's Message*

**February 2, 2025**

**Year C**

### **The Presentation of the Lord – Purification of the Blessed Virgin Mary**

The Church celebrates the Feast of the Presentation of the Lord forty days after Christmas. It is associated with three events: the "purification of Mary", the "redemption" of the firstborn Child by paying the sacrifice prescribed by the Law, and His "presentation" in the Temple. After the iconic act of presentation, that is, the offering in the manner of the sacrifices made by the priests in the Temple, a prophetic scene takes place. The prophetess Anna and the aged prophet Simeon, as representatives of believing Israel, greet the "Messiah of the Lord" under the inspiration of the Spirit of God. Let us pause for a moment over the figure of Simeon. The evangelist Luke describes him as a just and pious man who also awaits the consolation of Israel. He lives close to the Temple, open to fulfilling God's will. As a spiritual man, he is sensitive to God's inspirations. That is why he appears in the Temple at the moment when the Holy Family enters it. He embraces and blesses the Child Jesus. "In this cordial embrace, which the heir of the previous history of salvation conveys to the One who is the "Consolation" of the new Israel, we see the fulfillment and accomplishment of what was to come" Simeon, full of gratitude to the Ruler, sings a joyful canticle. This is a song that fulfills and crowns the life of this old man, and through him the entire Old Covenant, of which he is a representative. Since ancient times, it has been part of the liturgical prayer at the end of the day in the Churches of the East and the West. At the end of his earthly life, Simeon sees the saving mission that the Child Jesus is to fulfill for humanity. This gives rise to peace of heart and trust in God's promises in him. Simeon calls Christ "the light to enlighten the Gentiles", whom he frees from the darkness of idolatry and sin, and "the glory of Your people Israel". In this way, he indicates that the mission of the Savior, announced by the prophets, concerns both Greeks and Jews.

After giving glory to God and words of joy about the Child, Simeon prophetically announces the cross. Jesus, who is to bring light to the whole world, is also to become a sign of contradiction for this world. Mary will also be included in this suffering, whose soul will be pierced by the sword of sorrow. If we want to see salvation, it is worth becoming a regular visitor to the temple. Although the whole world belongs to God, the special place of encounter with Him is His home. Here the sacrifice of the New Covenant takes place, from which we can draw strength to struggle with difficult reality. The encounter with the Lord is an opportunity to rekindle in ourselves the divine gifts, the giver of which is the Holy Spirit.

People who, through consecration, dedicate themselves to the exclusive service of God are called in a special way to be light for the world. Celebrated in the universal Church since 1997, the Day of Consecrated Life is an opportunity for those dedicated to God to renew their baptismal and religious consecrations and to renew their offering of themselves in the service of God and others. This consecration serves to remind us that the response of man to God's love must be a life of holiness in poverty, chastity and obedience. All this in order to proclaim the greater glory of God and to contribute to the work of saving the world.

## *Mensaje del pastor*

**2 de febrero de 2025**

**Año C**

### **La Presentación del Señor – Purificación de la Santísima Virgen María**

Cuarenta días después de Navidad, la Iglesia celebra la fiesta de la Presentación del Señor, que está asociada a tres acontecimientos: la «purificación de María», la «redención» del Niño primogénito mediante el pago del sacrificio prescrito por la Ley y su «presentación» en el Templo. Después del acto icónico de la presentación, es decir, la ofrenda a la manera de los sacrificios que hacían los sacerdotes en el Templo, tiene lugar una escena profética. La profetisa Ana y el anciano profeta Simeón, como representantes del Israel creyente, saludan al «Mesías del Señor» bajo la inspiración del Espíritu de Dios. Detengámonos un momento en la figura de Simeón. El evangelista Lucas lo describe como un hombre justo y piadoso que espera también el consuelo de Israel. Vive cerca del Templo, abierto a cumplir la voluntad de Dios. Como hombre espiritual, es sensible a las inspiraciones de Dios. Por eso aparece en el Templo en el momento en que entra en él la Sagrada Familia. Abraza y bendice al Niño Jesús. «En este abrazo cordial, que el heredero de la historia de salvación precedente da a Aquel que es la «Consuelo» del nuevo Israel, vemos el cumplimiento y la realización de lo que debía venir»

Simeón, lleno de gratitud hacia el Soberano, entona un cántico gozoso. Se trata de un canto que realiza y corona la vida de este anciano y, a través de él, toda la Antigua Alianza, de la que él es representante. Desde la antigüedad, forma parte de la oración litúrgica al final de la jornada en las Iglesias de Oriente y de Occidente. Al final de su vida terrena, Simeón ve la misión salvífica que el Niño Jesús debe cumplir para la humanidad. De aquí brota la paz del corazón y la confianza en las promesas de Dios en él. Simeón llama a Cristo «luz para iluminar a las naciones», a las que libera de las tinieblas de la idolatría y del pecado, y «gloria de tu pueblo Israel». De este modo, indica que la misión del Salvador, anunciada por los profetas, concierne tanto a los griegos como a los judíos.

Después de dar gloria a Dios y palabras de alegría sobre el Niño, Simeón anuncia proféticamente la cruz. Jesús, que debe traer luz al mundo entero, debe convertirse también en signo de contradicción para este mundo. En este sufrimiento estará incluida también María, cuya alma será traspasada por la espada del dolor.

Si queremos ver la salvación, vale la pena convertirse en visitantes habituales del templo. Aunque el mundo entero pertenece a Dios, el lugar especial de encuentro con Él es su casa. Aquí se realiza el sacrificio de la Nueva Alianza, del que podemos sacar fuerzas para luchar con la realidad difícil. El encuentro con el Señor es una oportunidad para reavivar en nosotros los dones divinos, cuyo dador es el Espíritu Santo.

Las personas que, mediante la consagración, se dedican al servicio exclusivo de Dios están llamadas de modo especial a ser luz para el mundo. Celebrada en la Iglesia universal desde 1997, la Jornada de la Vida Consagrada es una oportunidad para que quienes se han consagrado a Dios renueven su consagración bautismal y religiosa y renueven su ofrenda al servicio de Dios y de los demás. Esta consagración sirve para recordarnos que la respuesta del hombre al amor de Dios debe ser una vida de santidad en pobreza, castidad y obediencia. Todo ello con el fin de proclamar la mayor gloria de Dios y contribuir a la obra de salvar el mundo.